

## Amerika '62 Roman einer Reise

*Die verstreuten telegrammartigen Notizen für dieses Buch entstanden zwischen Oktober 1962 und Mai 1963 während meiner Reise in die USA, einem Zeitpunkt, der sich unauslöschlich ins Gedächtnis von Millionen Menschen durch die Kuba-Krise eingebrannt hat, die die Menschheit mit dem atomaren Untergang bedrohte. Nach meiner Rückkehr nach Zypern, ordnete ich sie, tippte sie ab und verstaute sie in meinem Archiv, wo sie mehr als vierzig Jahre zubrachten. Im Jahr 2003, als ich an meinem autobiografischen Roman „Die Devas“ schrieb, erinnerte ich mich wieder an sie und holte sie aus dem Archiv hervor. Ich las sie wieder, auch ein paar Freunde lasen sie, wir unterhielten uns darüber und kamen zu dem Schluss, dass die dokumentierten Ereignisse und Erlebnisse über all die Jahre nichts von ihrer Lebendigkeit verloren oder ihre Bedeutung eingebüßt hätten. Daraufhin begann ich vier Jahre lang den Stoff zu bearbeiten, zu ergänzen und ihn aus verschiedenen Blickwinkeln zu beleuchten. Die meisten der im Buch enthaltenen Ereignisse und Episoden beruhen auf Wahrheit, sind jedoch mit ein paar Farbtupfern der Phantasie angereichert sowie mit den Träumereien und Reflexionen, die damals, aber auch heute während des Schreibens der endgültigen Fassung an die Oberfläche stiegen. Dasselbe gilt für die Personen. Sie sind alle real, wenn ich auch aus verständlichen Gründen den meisten andere Namen gegeben habe.*

**Panos Ioannides** (\*1935) studierte Mass Communications and Sociology in den USA und Kanada und war als Programmdirektor der Cyprus Broadcasting Corporation tätig. Seit 1955 schreibt er Prosa und Bühnenstücke, die in viele Sprachen übersetzt wurden. Seine Stücke *Gregory*, *Peter der Erste*, *Der Koffer* und *Die Bauchredner* wurden in Griechenland, England, den USA und Deutschland aufgeführt. Ioannides, der Vorsitzender des PEN-Zentrums in Zypern war, lebt in Nikosia.

Verlag auf dem Ruffel, [www.ruffel.de](http://www.ruffel.de), ISBN 978-3-933847-27-0

2012



Zypern literarisch.

Der Journalist Panagiotis Kouparanis stellt den zyprischen Autor Panos Ioannides und seinen Roman **Amerika '62** vor. Es liest der Dolmetscher Thanassis Tsingas. Musikalische Darbietung: Michalis Cholevas - Tarhu

Wir freuen uns, Sie im Anschluss zu einem kleinen Umtrunk einzuladen.

**Datum** 16.03.2012

**Uhrzeit** 19 Uhr

**Ort** Literaturhaus-Berlin  
Fasanenstraße 23, 10719 Berlin

**Veranstalter** Botschaft der Republik Zypern

u.A.w.g bis zum 14.03.2012 auf beiliegender Antwortkarte  
per Fax: 030 27 59 14 54  
oder e-mail: kulturattache@botschaft-zypern.de



## Einladung

Die Botschaft der Republik Zypern lädt Sie zu einem literarisch-musikalischen Abend anlässlich der Leipziger Buchmesse 2012 und der Präsentation des auf Deutsch erschienenen Romans von Panos Ioannides **Amerika '62** ein.